ZARZĄDZENIE NR 0050.527.2026
BURMISTRZA MIASTA CIESZYNA

z dnia 21 października 2026 r.

w sprawie wprowadzenia regulaminu imprezy sportowej pn. „XI Bieg Cieszyńska Godzinówka”

Na podstawie art. 31 i art. 33 ust. 1 i 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2026 r. poz. 662 z późn.zm.)

§ 1. Wprowadzam regulamin imprezy sportowej pn. „XI Bieg Cieszyńska Godzinówka”, która odbędzie się w dniu 15.11.2026 r.

§ 2. Regulamin imprezy sportowej stanowi załącznik do niniejszego zarządzenia.

§ 3. Wykonanie zarządzenia powierzam Naczelnikowi Wydziału Sportu Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

§ 4. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Burmistrz Miasta Cieszyna

Gabriela Staszkiewicz

Załącznik do zarządzenia nr 0050.527.2026

Burmistrza Miasta Cieszyna

z dnia 21 października 2026 r.

Regulamin imprezy sportowej
„XI Bieg Cieszyńska Godzinówka”

§ 1. Postanowienia ogólne

1. Niniejszy Regulamin (zwany dalej Regulaminem) określa zasady uczestnictwa w imprezie sportowej pn. „XI Bieg Cieszyńska Godzinówka” (zwanej dalej Imprezą), organizowanej w dniu 15 listopada 2026 roku przez Wydział Sportu Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Szkolne Schronisko Młodzieżowe w Cieszynie i Správa účelových zařízení w Czeskim Cieszynie (zwani dalej Organizatorami).

2. Celem Imprezy jest upowszechnianie biegania, promocja aktywności fizycznej i zdrowego stylu życia oraz promocja Cieszyna i Czeskiego Cieszyna jako miast przyjaznych dla biegaczy.

3. Trasa biegu wytyczona będzie wzdłuż Campingu Pod Czarnym Bocianem, Alei J. Łyska, przez Kładkę sportową, Park Adama Sikory i Lasek Miejski.

4. Udział w Imprezie oznacza akceptację przez uczestników postanowień niniejszego Regulaminu.

5. Podczas Imprezy obowiązują zasady i przepisy opisane w niniejszym Regulaminie.

6. Zabrania się biegania ze zwierzętami.

7. Organizatorzy zapewniają zabezpieczenie medyczne podczas trwania biegu.

8. Uczestnik, biorąc udział w Imprezie, przymuje do wiadomości, że w przypadku zagrożenia jego zdrowia lub życia personel medyczny zabezpieczający Imprezę jest uprawniony do udzielenia mu pierwszej pomocy oraz podejmowania innych czynności medycznych zgodnie z obowiązującymi przepisami. W razie zaistnienia wskazań medycznych uczestnik może zostać przetransportowany, zgodnie z obowiązującymi zasadami, do odpowiedniego podmiotu leczniczego, w tym szpitala lub w inne miejsce, jeżeli będzie to uzasadnione koniecznością zapewnienia mu bezpieczeństwa i udzielenia niezbędnej pomocy.

9. Organizatorzy zapewniają profesjonalną obsługę pomiaru czasu.

10. Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do zmiany terminu odbywania się Imprezy oraz jej odwołania w przypadku zaistnienia czynników od niego niezależnych. Organizatorzy poinformują o ewentualnych zmianach zamieszczając informację na stronach internetowych sport.cieszyn.pl, suzct.cz oraz fanpage'u SportowyCieszyn.

11. Uczestnicy startują wyłącznie na własną odpowiedzialność i ponoszą związane z tym ryzyko. Wszyscy uczestnicy przyjmują do wiadomości, że udział w biegu wiąże się z wysiłkiem fizycznym i pociąga za sobą naturalne ryzyko i zagrożenie wypadkami, możliwość odniesienia obrażeń ciała i urazów fizycznych (w tym śmierci). Dokonanie zgłoszenia do udziału w Imprezie oznacza, że uczestnik rozważył i ocenił charakter, zakres i stopień ryzyka wiążącego się z uczestnictwem w Imprezie oraz dobrowolnie zdecydował się podjąć to ryzyko.

12. Organizatorzy zalecają uczestnikom wykonanie profilaktycznych badań lekarskich mogących potwierdzić brak przeciwwskazań do udziału w biegu.

13. Odpowiedzialność za bezpieczeństwo i udział niepełnoletnich uczestników w Imprezie spoczywa na rodzicach lub opiekunach prawnych.

14. Zasady ochrony danych osobowych:

1) administratorem w rozumieniu ogólnego rozporządzenia o ochronie danych (RODO) uczestników Imprezy sportowej jest Burmistrz Miasta Cieszyna, Rynek 1, 43 – 400 Cieszyn.
2) przetwarzanie danych osobowych oraz utrwalenie i wykorzystanie wizerunku w związku z organizacją Imprezy, będzie odbywać się na podstawie oświadczenia i wyrażonej przez uczestnika zgody, stanowiącej załącznik nr 1 do niniejszego Regulaminu lub załącznik nr 2 w przypadku osób niepełnoletnich.
3) szczegółowe informacje o zasadach przetwarzania danych osobowych zawarte są w klauzuli informacyjnej, stanowiącej załącznik nr 3 do niniejszego Regulaminu.
4) uczestnik Imprezy jest świadomy, że Impreza ma charakter publiczny, podczas której mogą być wykonywane zdjęcia oraz materiały wideo relacjonujące przebieg Imprezy.

15. Udział w Imprezie jest **bezpłatny**.

§ 2. Harmonogram Imprezy:

10:30 – 11:30 – zapisy, weryfikacja zgłoszonych internetowo uczestników, odbiór numerów startowych (biuro zawodów),

12:00 – start biegu,

13:10 – zakończenie biegu,

13:40 – dekoracja zwycięzców,

14:00 – zakończenie Imprezy.

§ 3. Zasady rywalizacji:

1. Zgłoszenia do udziału w biegu dokonuje się poprzez rejestrację na stronie internetowej www.elektronicznezapisy.pl do dnia 11.11.2026 r. do godziny 23:59 lub w dniu odbywania się Imprezy w biurze zawodów, jeśli wcześniej nie zostanie wyczerpany limit nadanych numerów startowych.

2. W biegu mogą startować osoby, które w dniu biegu mają ukończone 16 lat (osoby niepełnoletnie muszą dostarczyć do biura zawodów załącznik nr 2 do niniejszego Regulaminu - oświadczenie, zgodę na przetwarzanie danych osobowych i wykorzystanie wizerunku.

3. W biegu obowiązuje limit 150 nadanych numerów startowych a o dokonaniu zapisu do biegu decyduje kolejność zgłoszeń. Zapisy zostają automatycznie zamknięte po zgłoszeniu się 150 uczestnika.

4. Biuro zawodów czynne jest w dniu Imprezy w godzinach 10:30 – 11:30 i znajdować się będzie przed Campingiem Pod Czarnym Bocianem w Cieszynie.

5. Do biegu dopuszczeni zostaną uczestnicy, którzy dokonają zgłoszenia do biegu, zostaną zweryfikowani w biurze zawodów i odbiorą numer startowy.

6. Podstawą odbioru numeru startowego jest okazanie przez zawodnika w biurze zawodów dokumentu ze zdjęciem.

7. Numer startowy musi być umieszczony z przodu okrycia wierzchniego uczestnika w widocznym miejscu.

8. Pomiar czasu zostanie przeprowadzony z wykorzystaniem chipów elektronicznych wbudowanych w numer startowy.

9. Wszyscy uczestnicy biegu wyruszają na trasę na sygnał ze startu wspólnego,

10. Start biegu umiejscowiony będzie przed przed Campingiem Pod Czarnym Bocianem w Cieszynie.

11. Start biegu odbędzie się o godzinie 12:00.

12. Uczestnicy poruszają się wyłącznie po wyznaczonej trasie oznakowanej przez Organizatorów, tworzącej zamkniętą pętlę. Jedno okrążenie wynosi około 2 100 m. Na trasie mogą znajdować się liście oraz kałuże.

13. Po przebiegnięciu każdego okrążenia uczestnicy automatycznie rozpoczynają kolejne okrążenie.

14. Po upływie 60 minut wejście na pętlę zostanie zamknięte, a kolejni uczestnicy będą wbiegać na metę.

15. Uczestnik ma prawo do wcześniejszego ukończenia biegu poprzez zejście z trasy w miejscu ukończenia okrążenia i poinformowanie o tym fakcie Organizatorów Imprezy. W takim przypadku uczestnikowi zostanie zaliczona ilość przebiegniętych okrążeń, którą pokonał do momentu przekroczenia linii mety.

16. **W ustalaniu klasyfikacji uczestników najważniejszym kryterium będzie ilość pokonanych okrążeń, a przy tej samej ilości okrążeń, czas pokonania całej trasy.**

17. W biegu prowadzona będzie klasyfikacja generalna kobiet i mężczyzn (bez podziału na kategorie wiekowe).

18. Każdy uczestnik biegu będzie miał zapewnioną podczas biegu wodę mineralną niegazowaną oraz przekąskę. Ponadto każdy uczestnik, który ukończy bieg otrzyma pamiątkowy medal. Dodatkowo trzech najlepszych uczestników w kategorii kobiet i mężczyzn otrzyma pamiątkowe trofeum sportowe.

19. Organizatorzy zapewniają nagrody dla 3 pierwszych miejsc w każdej kategorii w postaci kart podarunkowych o następujących wartościach:

a) kategoria kobiet:

I miejsce – 350,00 zł,

II miejsce – 250,00 zł,

III miejsce – 150,00 zł,

b) kategoria mężczyzn:

I miejsce – 350,00 zł,

II miejsce – 250,00 zł,

III miejsce – 150,00 zł.

§ 4. Postanowienia końcowe

1. Informacje o ewentualnych zmianach oraz dodatkowe informacje organizacyjne będą publikowane na stronach internetowych sport.cieszyn.pl, suzct.cz oraz fanpage'u SportowyCieszyn.

2. Prawo interpretacji i zmiany niniejszego Regulaminu przysługuje wyłącznie Organizatorom.

Załączniki:

1. Oświadczenie, zgoda na przetwarzanie danych osobowych i wykorzystanie wizerunku – osoba penoletnia,

2. Oświadczenie, zgoda na przetwarzanie danych osobowych i wykorzystanie wizerunku – osoba niepełnoletnia,

3. Klauzula informacyjna w sprawie przetwarzania danych osobowych.

Załącznik nr 1 do Załącznika

Oświadczenie

Ja, niżej podpisany/a

…….....….....……....……...

(imię i nazwisko)

oświadczam, że jestem zdolny/a do udziału w organizowanej w dniu 15 listopada 2026 roku imprezie sportowej pn. „XI Bieg Cieszyńska Godzinówka” oraz, że brak jest jakichkolwiek przeciwwskazań do mojego uczestnictwa w Imprezie, za co biorę pełną i wyłączną odpowiedzialność.

Oświadczam, że zapoznałem/am się z zapisami Regulaminu i je akceptuję.

…….....….....

(data, czytelny podpis)

Zgoda
na przetwarzanie danych osobowych i wykorzystanie wizerunku

Dobrowolnie i świadomie wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych oraz nieodpłatne utrwalenie i wykorzystanie mojego wizerunku przez Administratora danych osobowych – Burmistrza Miasta Cieszyna, ul. Rynek 1, 43 – 400 Cieszyn, w celach promocyjnych, dokumentacyjnych oraz komunikacyjnych, wynikających z organizacji imprezy sportowej pn. „XI Bieg Cieszyńska Godzinówka”, organizowanej w dniu 15 listopada 2026 roku. Wyrażenie zgody jest dobrowolne i mogę ją w dowolnym momencie wycofać z tym, że wycofanie zgody nie będzie miało wpływu na zgodność z prawem przetwarzania na podstawie zgody wyrażonej przed jej wycofaniem.

Oświadczam, że zapoznałem/am się z klauzulą informacyjną w sprawie przetwarzania danych osobowych, stanowiącą Załącznik nr 3 do Regulaminu imprezy sportowej „XI Bieg Cieszyńska Godzinówka”.

…….....….....

(data, czytelny podpis)

Załącznik nr 2 do Załącznika

Oświadczenie
Zgoda
na przetwarzanie danych osobowych i wykorzystanie wizerunku

Niniejszym, jako przedstawiciel ustawowy- rodzic*/opiekun prawny* osoby niepełnoletniej, nad którą sprawuję opiekę

...……..…….....….....……

(imię i nazwisko osoby niepełnoletniej, nad którą sprawuję opiekę)

oświadczam, że osoba niepełnoletnia, nad którą sprawuję opiekę jest zdolny/a do udziału w organizowanej w dniu 15 listopada 2026 roku imprezie sportowej pn. „XI Bieg Cieszyńska Godzinówka" oraz, że brak jest jakichkolwiek przeciwwskazań do jej uczestnictwa w Imprezie.

Oświadczam, że zapoznałem/am się z zapisami Regulaminu i je akceptuję.

.....…….....….....

(data, czytelny podpis rodzica/opiekuna prawnego)

Zgoda
na przetwarzanie danych osobowych i wykorzystanie wizerunku

Wyrażam zgodę na czynny udział dziecka w imprezie sportowej pn. „XI Bieg Cieszyńska Godzinówka" i ponoszę za nie pełną odpowiedzialność.

Dobrowolnie i świadomie wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych osoby niepełnoletniej, nad którą sprawuję opiekę prawną oraz nieodpłatne utrwalenie i wykorzystanie jej wizerunku przez Administratora danych osobowych – Burmistrza Miasta Cieszyna, ul. Rynek 1, 43 – 400 Cieszyn w celach promocyjnych, dokumentacyjnych oraz komunikacyjnych, wynikających z organizacji imprezy sportowej pn. „XI Cieszyńska Godzinówka", organizowanej w dniu 15 listopada 2026 roku. Wyrażenie zgody jest dobrowolne i mogę ją w dowolnym momencie wycofać z tym, że wycofanie zgody nie będzie miało wpływu na zgodność z prawem przetwarzania na podstawie zgody wyrażonej przed jej wycofaniem.

Oświadczam, że zapoznałem/am się z klauzulą informacyjną w sprawie przetwarzania danych osobowych, stanowiącą Załącznik nr 3 do Regulaminu imprezy sportowej „XI Bieg Cieszyńska Godzinówka".

…….....….....

(data, czytelny podpis rodzica/opiekuna prawnego)

niepotrzebne skreślić

Załącznik nr 3 do Załącznika

KLAUZULA INFORMACYJNA
w sprawie przetwarzania danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenia o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 4.05.2016, str.1), zwanego dalej rozporządzeniem 2016/679 informujemy, Panią/Pana że:

1. Administratorem danych osobowych uczestników imprezy sportowej „XI Bieg Cieszyńska Godzinówka" jest Burmistrz Miasta Cieszyna, Rynek 1, 43 – 400 Cieszyn, e – mail: urzad@um.cieszyn.pl;

2. Regulamin imprezy sportowej „XI Bieg Cieszyńska Godzinówka" znajduje się na stronie internetowej sport.cieszyn.pl;

3. Zgłoszenia do udziału w imprezie sportowej „XI Bieg Cieszyńska Godzinówka" odbywają się za pośrednictwem serwisu https://elektronicznezapisy.pl;

4. Dane kontaktowe inspektora ochrony danych: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, 43 – 400 Cieszyn, e – mail: iod@um.cieszyn.pl;

5. Pani/Pana dane osobowe, dane osoby niepełnoletniej, nad którą sprawuje Pani/Pan opiekę przetwarzane będą w celu organizacji imprezy sportowej pn. „XI Bieg Cieszyńska Godzinówka” na podstawie:

art. 6 ust. 1 lit. a rozporządzenia 2016/679 – osoba, której dane dotyczą wyraziła zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych w jednym lub większej liczbie określonych celów (zgoda osoby której dane dotyczą zgodnie z rozporządzeniem 2016/679 oznacza dobrowolne, konkretne, świadome i jednoznaczne okazanie woli, którym osoba, której dane dotyczą, w formie oświadczenia lub wyraźnego działania potwierdzającego, przyzwala na przetwarzanie dotyczących jej danych osobowych);

6. Odbiorcą danych osobowych uczestników imprezy sportowej „XI Bieg Cieszyńska Godzinówka" jest firma Timing4u Tomasz Skuta i Justyna Stefaniak S. C., ul. Kasprzaka 58/115, 41 – 303 Dąbrowa Górnicza, NIP: 6292471300, prowadząca rejestr zgłoszeń i obsługująca pomiar czasu a także firmy informatyczne świadczące usługi serwisowe oprogramowania oraz hostingowe. Dane uczestników imprezy sportowej „XI Bieg Cieszyńska Godzinówka" zostaną wykorzystane do sporządzenia klasyfikacji końcowej prezentującej wyniki poszczególnych kategorii biegu (w zakresie imię, nazwisko, miejscowość, płeć, osiągnięty wynik), która zostanie opublikowana w Internecie i może zostać wykorzystana przez organizatorów, sponsorów oraz podana do środków masowego przekazu. Wizerunek uczestników imprezy sportowej „XI Bieg Cieszyńska Godzinówka" może zostać wykorzystany przez organizatorów, sponsorów oraz przekazany do środków masowego przekazu;

7. Pani/Pana dane osobowe, dane osobowe osoby niepełnoletniej, nad którą sprawuje Pani/Pan opiekę będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celu przetwarzania a następnie przez okres ustalony zgodnie z:

1) ustawą z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach,

2) rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych;

8. Posiada Pani/Pan prawo do:

1) dostępu do treści swoich danych osobowych,

2) sprostowania swoich danych osobowych,

3) usunięcia danych osobowych,

4) ograniczenia przetwarzania danych osobowych,

5) cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem,

6) wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych dotyczących Pani/Pana danych narusza przepisy rozporządzenia 2016/679;

9. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne, ale bez ich podania nie będzie możliwości udziału Pani/Pana, osoby niepełnoletniej, nad którą sprawuje Pani/Pan opiekę w imprezie sportowej pn. „XI Bieg Cieszyńska Godzinówka”;

10. Pani/Pana dane osobowe, osoby niepełnoletniej, nad którą sprawuje Pani/Pan opiekę prawną nie będą wykorzystywane do zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym profilowania, o którym mowa w art. 22 ust. 1 i 4 rozporządzenia 2016/679.